

ROJO Y BLANCO

Año III

Nº 97



batallas de la espada y sable en mano



VINO

marca

Emperador

El mejor VINO
de SUDAMÉRICA

ÚNICO é INCOMPARABLE en su tipo
PREFERIDO EN LAS BUENAS MESAS

Pídase en todo Hotel y Restaurant

SEXTO BONOMI

Calle Pastor, 73—MONTEVIDEO

LOS DOS TELEFONOS

Las congregaciones y los militares en Francia

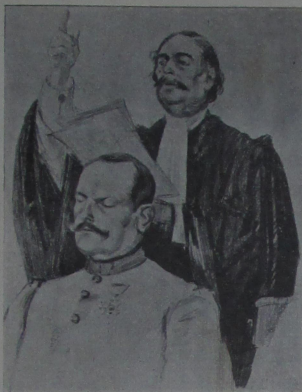
Aún no han concluido en Francia los disturbios, promovidos con motivo del cumplimiento del decreto que obliga á todas las congregaciones religiosas, á pagar iguales contribuciones. Después de todas las protestas por parte de las religiosas, y después de las batallas libradas en el departamento de Bretagna entre los dueños de los conventos y los agentes encargados de hacer cumplir el decreto, aún quedan rebeldes en actitud de combate.

Lo que más ha llamado la atención en estos últimos días, ha sido el proceso del coronel Saint-Rémy, como consecuencia de esas disposiciones del gobierno en lo que se relaciona con su cumplimiento de la órdenes dictadas en el departamento de Bretagna. El coronel Saint-Rémy que comandaba el regimiento de cazadores número 2, en ausencia de su jefe coronel Monneraye, rehusó prestar su concurso á la autoridad para la expulsión de las religiosas de las escuelas de Lanoué y de Pontivy.

El general Frater mandó telegráficamente á Saint-Rémy la orden de prestar su concurso en el sentido indicado y después de un tercer despacho sin obtener contestación, recibió un telegrama de Rémy que decía: «No puedo trasmitir una orden que hiere mis creencias y mi fe».

Arrestado inmediatamente, ha comparecido ante el consejo de guerra del cuerpo número 11, de Nante. Se le inculpa: 1.º De haber rehusado en Pontivy, hacer obrar una parte de las fuerzas bajo sus órdenes, previa requisición legal de la autoridad civil trasmitida por la autoridad militar. 2.º De haber el 8 de Agosto en el mismo sitio rehusado obedecer á una orden de servicio dada por su jefe el general de división Frater,

delitos castigados por el artículo 334 del Código Penal y 218 y 267 del Código de justicia militar. Saint-Rémy consiguió que solo se le castigara con un día de prisión y destitución del cargo en el 2.º regimiento de cazadores.



EL TENIENTE CORONEL SAINT-RÉMY Y SU DEFENSOR

Tos Convulsa

Se cura radical é infaliblemente con
el jarabe puramente vegetal

ANTIFERINA

Miles de certificados justifican la bondad de este notable remedio. Venta en todas las Boticas y en casa de su agente ARMANDO FALCO, 18 de Julio, 114. — BOTICA DEL INDIO.

Los niños



Junto á la pareja que se apresta para romper el baile, y que más de una vez hemos visto en las fiestas infantiles despertar curiosidad y llamar la atención de los circunstantes por su garbo y suelegancia—está una lindísima nena que es en su hogar uno de esos chiches que llamamos en términos caseros *ricurita*. Ella también ensaya con hermosa coquetería infantil los primeros pasos de baile, rareando la música que la acompaña. Ya irá como la gentil parejita, más tarde, al salón en que la orquesta reemplaza al canturreo y ha de vérsela y admi-



rársela porque á su gracia gentil unirá la espléndida belleza de que fué por Dios dotada.

Por ahora se concreta á mirar seriamente la parejita cercana, pensando quizá:— ya me llegará mi turno...

LIBRERÍA INTERNACIONAL DE JOAQUIN TESTASECA SARANDÍ, 184



Espléndida publicación de 120 tablas
Precio: pesos 1.20

GRAN RIFA

Próximamente se inaugurará por liquidación de negocio.

SARANDI, 345

ALHAJAS—RELOJES—BRILLANTES
OBJETOS DE ARTE—NECESSAIRE
ETC., ETC.

José M.^a Esteve

IMPORTADOR EXCLUSIVO

De los vinos de OPORTO Y JEREZ
marca ESPADA y REINA VICTORIA
y de los acreditados cognacs
españoles.

VENTAS EN DEPÓSITO Y DESPACHADO

Teléfonos: MONTEVIDEO y COOPERATIVA

CAMARAS, 92, 94 y 98, y RINCON, 174
MONTEVIDEO

El fallecimiento del profesor Rodolfo Virchow

A la avanzada edad de 81 años, falleció el día 5 de Septiembre en Berlín el sabio alemán Rodolfo Virchow. Este sabio nació en Schivelbein (Pomerania) el 13 de Octubre de 1821. Discípulo de Juan Müller, estudió la medicina en Berlín recibiendo el título de médico á los 22 años, con

el que supo distinguirse muy pronto en la práctica de su carrera. Pocos años después y en colaboración con su amigo Reinhardt fundó los «Anales de Anatomía patológica y clínica médica». Después de alcanzar honrosos triunfos en el campo de la medicina, en 1848, se inició en la vida política con un manifiesto revolucionario, en el que se notaba el mismo entusiasmo que caracterizaba sus investigaciones médicas. Fundó también la Reforma Médica, al propio tiempo que entraba en una sociedad democrática donde pronto adquirió fama de orador popular. Sus

brillantes campañas políticas lo llevaron á una banca en la diputación nacional, que no pudo desempeñar por no tener la edad necesaria. Después de concluidos los trabajos revolucionarios perdió su empleo y fué suprimido su periódico y en esas circunstancias fué nombrado catedrático

de anatomía patológica en la Universidad de Wurtzburgo. Más tarde fué nombrado en Berlín, director del instituto patológico, que transformó en un establecimiento de primer orden.

Figuró en el Consejo Municipal de Berlín en el año 1859. Fué nombrado nuevamente diputado

llegando á ser jefe del partido progresista de la cámara. Eiecto nuevamente diputado en 1867 renunció el cargo, y en 1880 ingresó en el parlamento como representante por la ciudad de Berlín.

Ocupó más tarde otros elevados puestos en las cámaras y en el Reichstag distinguiéndose siempre por su gran talento.

Un distinguido biógrafo ha dicho de Virchow:

«Su mayor mérito es la fundación de la Patología Popular; pero sus propias indagaciones y descubrimientos son tan numerosos, que hoy la Anatomía Pa-

tológica en casi todos sus ramos le debe sus progresos. No solo en esa ciencia, sino en toda la moderna medicina, ha ejercido Virchow la mayor influencia. Como maestro, tiene el mérito grandísimo, de haberlo sido de casi todos los actuales profesores de las Universidades alemanas».



ÚLTIMO RETRATO DE RODOLFO VIRCHOW

ESTERILIDAD É IMPOTENCIA

Toda enfermedad que derive del sistema nervioso, se cura infaliblemente con el ELIXIR del Doctor USCHER de Berlín. En venta en todas las farmacias de la República.

Pidan folletos de este maravilloso remedio que se entregarán gratis en la

BOTICA DEL INDIO

18 DE JULIO, 114

Á la Nueva Ciudad

JUAN del GRANDE

Calle 18 de Julio, 358

Ventas por mayor y menor
TALLERES EN LA CASA



Especialidad en composuras
de Abanicos

Fábrica de Paraguas y Sombrillas

Abanicos finos, Bastones, Carteras,

Tarjeteros y Libros de misa

ANTEOJOS Y LENTES

Surtido completo en artículos del ramo

NOVEDAD!! Se hacen sombrillas iguales al género de los vestidos de las clientes.

Teléfono: "Cooperativa", 314.

Las elecciones presidenciales en los Estados Unidos se aproximan, y puede decirse que ya han empezado con todo entusiasmo los trabajos tendientes á conseguir los fines que cada uno de los partidos se propone. A decir de muchos, hoy por hoy, en la gran República del Norte, no existe nada más que un candidato, y ese candidato es el actual Presidente Teodoro Roosevelt.

Hace aproximadamente un mes, el presidente yankee emprendió una serie de viajes por los estados de la Unión, en los cuales la propaganda ha sido de grandes proporciones. Los discursos políticos se han repetido con suma frecuencia en cada uno de los viajes, notándose en todos ellos un incansable afán por parte de Roosevelt en detener el desarrollo sorprendente de los trust. Su propaganda en ese sentido ha sido tan decidida, que se ha empeñado en que se dicte una ley que dé al gobierno federal la fiscalización de los trust, y en que se reforme la Constitución, si es necesario, para que pueda dictarse esa ley.

Algunos de los leaders del partido republicano, hombres de fortuna, que están directamente interesados en las grandes combinaciones del capital, creen que el Presidente ha ido demasiado lejos y, por otra parte, la masa del partido considera la propaganda altamente simpática.

Sin embargo, y á pesar de esa decidida campaña en contra de los que serían sus más influyentes electores, Roosevelt no tiene por ahora



EL PRESIDENTE ROOSEVELT PRONUNCIANDO UN DISCURSO DESDE LA PLATAFORMA DEL FERROCARRIL

oposición alguna para la próxima presidencia y ha sido proclamado por todas las convenciones celebradas hasta hoy en los estados. En toda la unión se producen manifestaciones que revelan la popularidad de Roosevelt.

En el estado de Pensilvania se ha formado un «club Roosevelt», cuyos miembros se proponen «hacer rodar una bola inmensa» de un extremo á otro del estado, como medio de hacer ver cuan numerosos son.

TOS CONVULSA



y todas las toses de los NIÑOS curación rápida con el

Jarabe Negri

de MILAN

Agentes depositarios: Peretti e Pestagalli.—Montevideo

Queréis digerir bien?



NOCERA-UMBRA

Agua mineral natural
gasosa para la mesa

Concesionarios: PERETTI & PESTAGALLI -

Cada litro de HIERRO-QUINA BISLERI, contiene 5 gramos de hierro ASIMILABLE por EL CUERPO HUMANO.

**HIERRO-QUINA
BISLERI**

Aperitivo higiénico
RECONSTITUYENTE DE LA SANGRE

Queréis la Salud?





El Crédito
del
cigarrillo

La Paz,

no ha descendido nunca,
ni puede descender,
porque descansa

sobre la base
del irreprochable artículo

JOSÉ Y DOMINGO FERNÁNDEZ

Plaza Independencia, del 27 al 31

MONTEVIDEO

Rojo y Blanco

SEMANARIO ILUSTRADO

REDACTORES
JUAN C. MORATORIO
B. FERNÁNDEZ Y MEDINA

ADMINISTRACIÓN:
CÁMARAS, 80
DIRECCIÓN Y REDACCIÓN
ANDES, 70

FUNDADOR
SAMUEL BLIXÉN

Año III

MONTEVIDEO, OCTUBRE II DE 1902

Número 95

ROJO Y BLANCO, rindiendo culto patriótico a la encumbrada memoria del general Lavalleja, dedica sus páginas de preferencia en este número a los artículos que inspira esa personalidad nacional a hombres de esclarecido talento y alto valer en nuestro mundo político, social y literario. Se asocia así al homenaje que toda la República rinde a su héroe, levantando el monumento que en la plaza de Minas va a inaugurarse mañana. Cumple con ello un deber ciudadano impuesto al pueblo uruguayo, por cuya libertad derramara su sangre su ilustre precursor.

El general Juan A. Lavalleja

(Fragmentos)

El general Lavalleja personifica la última evolución de nuestro tránsito a la libertad, evolución original que burla hasta las mismas previsiones de su iniciador, dislocando el equilibrio sudamericano de entonces, para dar existencia a una entidad nueva, cuya capacidad moral y legal para la vida independiente fué desde luego indestructible. Porque cuando en pos de aquel estrépito de armas y discusiones que había ensangrentado los campos y atronado el espacio, surgió potente y severa la Constitución de 1830, no había triunfado solamente Lavalleja, sino que triunfaron todas las aspiraciones y los ideales sin excluir el esfuerzo salvaje del charrúa en defensa del suelo de la Patria, ni la resistencia cívica de los Cabildos para dar formas regulares al gobierno, ni el grito de la primera Junta revolucionaria de América reunida en 1806 en Montevideo, ni la guerra de Artigas, todavía más grande por la pavorosa magnitud de sus derrotas, que por el brillo de sus victorias inmortales.

Mientras el general Lavalleja peleaba y vencía con sus compañeros, los legisladores y los estadistas uruguayo selaboraban paralelamente la or-

ganización institucional destinada a completar las victorias del héroe. Debido a ese doble trabajo, la Cruzada de los Treinta y Tres no fué un movimiento militar, sino el alzamiento de un

pueblo que sancionaba sus derechos en la ley y los afirmaba en el campo de batalla, sin que tuviera el empleo de las armas otro designio que doblegar la resistencia de sus dominadores. Por eso es que al triunfo militar del caudillo, no se siguió su triunfo personal, sino la victoria de las instituciones libres, cuya suerte, apesar de los vaivenes del tiempo, quedó desde entonces irrevocablemente fijada. Desde el día en que nos presentamos al mundo con el código escrito de nuestras libertades, fuimos una nación, y no solamente lo fuimos porque así rezaba en una hoja de papel deleznable, no porque lo demostramos en la guerra y en la paz, dentro y fuera del territorio nacional, durante medio siglo de prueba en que pusimos á concurso todas las energías para someter y encauzar nuestros propios im-

petus desordenados. Tal es el significado que tiene la Cruzada de los Treinta y Tres, como coronamiento de la obra de nuestra independencia.



GENERAL JUAN ANTONIO LAVALLEJA
(Del cuadro de Juan Manuel Blanes)

Pero, si esta es la fisonomía de episodio, no menos original resulta la del hombre que lo realiza. El general Lavalleja no fué un estadista ni un táctico, fué sencillamente un héroe, en la acepción llana de la palabra. Como todos los héroes tenía el aturdimiento genial que excluye la reflexión y que solo es grande cuando toma consejo de sí mismo en el peligro. Oficial oscuro en las postrimerías de la guerra de Artigas, llama repentinamente la atención del país al caer prisionero de los portugueses luchando él solo contra un escuadrón. Su figura varonil se destaca por el hecho entre la multitud guerrera de su tiempo, y todos presen-

ten que aquel brazo formidable será capaz de esgrimir la espada de la República cuando suene la hora de las reivindicaciones. Y cuando sonó efectivamente esa hora, las hazañas militares, del caudillo, elevaron el resentimiento del pueblo á profecía y la esperanza de las multitudes á realidad.

Conozco entre sus hechos íntimos, algunos cuya sencillez aquilata el temple de su alma. Llovía á cántaros el día 25 de Agosto, cuando el general Lavalleja llegó á la casa donde le esperaba reunida la asamblea que iba á decretar nuestra libertad. En el interior de las habitaciones, la esposa del general Rivera y otras señoras, luego de saludarle y felicitarle, le instaron á que cambiase de ropas, antes de entrar al salón de actos. «Gracias, señoras, eso lo haré después que tengamos Patria»; y penetrando donde los Diputados le esperaban, saturado del lodo del camino y chorreando agua el uniforme, hizo entrega del mando á los Representantes del pueblo, que desde aquel día vincularon la Revolución á la legalidad.

La llaneza de sus costumbres, excluía todo boato en su porte, aún cuando ocupara las más

elevadas posiciones. Siendo general en jefe de los ejércitos republicanos, después de la caída de Aozar, llamó á su alojamiento á uno de los jefes argentinos de más nota, y como le recibiera en traje de confianza, el aludido que venía rigidamente enfardado tomó pie del incidente para retirarse, declarando que esperaba un recibimiento adecuado á su categoría. Lavalleja por toda contestación, vistió su mejor uniforme, se ciñó la espada, envió á buscar nuevamente al autor del desacato, y después de escuchar de sus labios que ahora sí reconocía la persona del general en jefe y esperaba sus órdenes, le contestó con calma

«La única orden que debo transmitirle, es que marche usted arrestado por no haberme reconocido á tiempo».

Su espíritu estaba exento de aquellos rencores que envenenan la existencia, y no tenía ambiciones personales, como lo demuestra el hecho de haber servido á órdenes de sus tenientes en el período que siguió á su primitiva grandeza.

La embriaguez del peligro era su único vicio, porque héroe al fin, obedecía como todos sus congéne-

res á esa seducción brillante de las batallas que es la ambición y el alimento de las almas como la suya.

Convulsiones políticas inherentes á un estado social incompleto, oscurecieron durante las guerras civiles la figura del general Lavalleja, pero en el fondo, siempre hubo por ella, según lo demuestra la tradición no interrumpida de los recuerdos, una viva simpatía popular. De niños hemos recogido en el hogar y en la escuela los ecos de una tradición, y hoy la fortificamos como hombres, frente al juicio imparcial de la posteridad que la consagra.

FRANCISCO BAUZÁ.



EL MONUMENTO EN LA PLAZA DE MINAS

La batalla del Sarandí

(Episodio de «Grito de Gloria»)

Por un segundo cesó de improviso el trote nervioso de la línea y una voz que ya se había dado, pero que se repetía ahora viril é imperiosa como una exhortación suprema al valor heroico, volvió á resonar de cuerpo en cuerpo y de escalón en escalón, diciendo breve y secamente:

—Carabina á la espalda, y sable en mano!

Después, los clarines rompieron en el toque de degüello, los mil sables se alzaron destellantes, los escuadrones arrancaron á media brida, cayendo con la violencia de un torrente en el llano, á cuyo opuesto extremo se despleaban dos mil cuatrocientos carabineros, y apenas en mitad del valle, á tiro de pistola, otras tantas detonaciones resonaron, dividiendo una densa humareda los dos campos, como para cegar más su furor.

Disipada la nube, vió Luis María que sus amigos seguían ilesos á su lado, tendidos sobre el cuello de sus monturas y que en pos de la línea, clareada á trechos,

pero siempre inflexible en su carga imponente, quedaban más de cien hombres sobre las hierbas, entreverados con los caballos que habían sido también muertos ó heridos en el pecho y la cabeza.

El ronco son de los clarines volvió á alzarse sobre el estruendo de la descarga, y en pocos instantes las dos líneas se chocaron.

La formación desapareció en el acto.

En medio de la espantosa confusión, pudo Luis María observar que las dos alas brasileñas eran acuchilladas por la espalda hasta encima de sus reservas; pero que, en cambio, cortada en dos la extrema derecha enemiga por los dragones de Rivera, una de estas mitades formando masa compacta con las tropas del centro imperial que cargaban sobre el centro republicano, caía con irre-

sistible violencia sobre la izquierda de éste, arrojándola impetuosa y comprometiendo el resto, en rededor del cual se arremolinó en un instante un círculo de hierro.

La acción del centro oriental quedó anonadada bajo el peso del número.

Entonces la pelea se trabó tremenda entre un grupo pequeño y una mole enorme de adversarios, al punto de no verse el horizonte, estrechados, ahogados los nativos entre barreras de lanzas y sables que habían surgido de improviso reemplazando á las ya inútiles carabinas.

Habían caído muchos en esa carga de frente y de flanco. El suelo estaba cubierto de heridos y jinetes desmontados que corrían en todas direcciones, chocando con los grupos en su afán de abrirse paso en el tumulto ó de

apoderarse de los caballos que habían librado sus lomos en el choque.

Luis María vió á Oribe atravesar por dos veces en-

tre el tumulto golpeando aquí y allá con su espada y enardeciendo con su voz á sus soldados; vió caer al clarín de su escuadrón herido en un costado por las cuatro medias lunas de una lanza; á Ismael rodeado por un grupo de dragones, con el caballo en tierra; á Cuaró que salvaba el cerco abriendo ancho camino con su sable; y al porta inberbe que alzaba intrépido el estandarte acosado por los fieros gritando con un acento de niño á quien ya anonada el rigor:

—A mí... á mí, valientes! Aquí de la bandera!

Y luego, como á través de un velo color de tierra, vió que los sables embasaban aquel cuerpo endeble y lo derribaban por las grupas manando sangre á borbotones.

Acometióle un vértigo. Sin apartar los ojos de aquel episodio, sordo á los ruidos fragorosos que



venían de todos lados, mezcla de rabias, quejas, llamados supremos, rugidos, botes y caídas, picó espuelas, lanzóse sobre el grupo, que clareó á golpe de filo, y echando mano al estandarte, que no había abandonado el porta moribundo, arrolló al ástil el paño y bajando la moharra, cargó ciego, hundiéndola en el pecho del primer enemigo que encontró á su frente.

A instante lo cercaron, entre furiosos vocerios.

El ástil, manejable como una lanza, hería por doquiera por un rejón empuñado con soberbio desnudo. El golpe repetidos de los sables hacia

las grupas de dos ó tres cuchilladas que habían abierto hondos surcos en la piel hasta mostrar la carne viva, el lobuno de Berón se abalanzó de improviso hacia delante al sentir el avance, se encabritó, y revolvió enfurecido por el dolor.

Cuaró encajó al suyo las espuelas haciéndolo brincar en semicírculo, con los remos en el aire, y al sentar el redomón los cascos con un bufido de espanto, su jinete, echado sobre las crines, levantó el fornido brazo trazando con el sable otra curva y lo descargó en la cabeza del oficial brasileño arrancándole con el morrión la mitad

del cráneo, que le volcó sobre el rostro como una máscara horrible. El sablazo lo sacó como en volandas de la silla; rodó su cuerpo por las hierbas, y al agitarse en convulsiones cogiéronse los caballos á las matas volviendo el fragmento de cráneo á su lugar y dejando de lado, visible, lívido, salpicado de sesos, un rostro joven que arrancó un grito á Luis María:

— Pedro de Souza!

— Mata! mata! —rugía Cuaró revolviéndose más foribundo con el brazo lleno de sangre y la pupila dilatada.

Y se lanzó sobre el grupo de enemigos con todo el poder de su caballo.

Fué como un turbión; al principio llevóse todo por delante; luego la tropa volvió á cerrar el cerco á manera, de una onda arrolladora; el sable terrible brillaba en el medio en siniestro culebreo; y en tanto este montón de centauros se escurría en la ladera entre alaridos arrastrando como en un remolino de acero á Cuaró. Berón

saltar astillas á cada encuentro, y aunque herido ya en el brazo de una estocada, Berón rompió el círculo, sujetó su lobuno espantado junto á la loma, allí donde Ismael se batía cuerpo á cuerpo; y haciendo flamear el estandarte, gritó con voz de cólera terrible:

— Libertad ó muerte!

Otra voz, semejante á un bramido, le contestó cerca; y el teniente Cuaró entróse el acero nuevamente formado, moviendo como un ariete su sable poderoso.

— Maten! maten! —exclamaba iracundo un capitán de dragones de río Pardo, señalando á Luis María con la punta de su acero. Los soldados amagaron otro ataque, encontrándose á Cuaró por delante, cuyo brazo, al voltearse de revés, dió en el suelo con el más cercano, obligándolo á salir de un salto de los estribos. Oíase siempre encima el toque á degüello, y los escalones pasaban como fantasmas por los flancos, estremeciendo el suelo en pavoroso tropel.

El capitán brasileño, notando que sus hombres tenían de sobra con Cuaró, y que no adelantarían un palmo de terreno mientras tuviesen al frente aquel temible jinete cambió de posición, hizo andar á toda brida su caballo y acometió con ímpetu á Luis María por retaguardia.

El joven ayudante permanecía en el centro del torbellino como abrazado al ástil, pálido, desangrado, imponente en su misma actitud cuando su tenaz adversario le llevó el ataque. Herido en



CERROS DE LAVALLEJA (Minas)



CAMPO DE LA BATALLA DE SARANDÍ

era de nuevo acometido por otro grupo de fresco, estrujado, envuelto en la balumba hasta la loma en medio de gritos feroces, tiros y estocadas.

Todavía sirvió al joven de defensa la moharra del estandarte; pero al llegar á lo alto de la colina, su caballo cayó muerto.

Quedóse con él entre las piernas, y agitando la bandera gritó con desesperado brío:

— Sarandí por la patria!

(Antecedente a esta hoja una decolor azul que se encarecerá
 (dada) J.N.I. B.L. - 7/3/77)

Esa es la lira, casi toda la lira de la patria oriental. Ajustad á ella las cuerdas del Rincón y las Misiones; ponedla en las manos trémulas de aquel viejo homérico que murió durante treinta años en el Paraguay á la sombra de los naranjos de Curuguaty y de la Asunción, y es-

héroes se presentan esfumados, recubiertos de la pátina del tiempo. Nuestro Lavalleya nació ayer, nos es familiar, lo miramos muy de cerca; y aún así lo vemos relampaguear en las tempestades de nuestra aura, ó iluminar nuestro horizonte con la luz cárdena de la leyenda heroica.

Aún al pie de la montaña, nuestro pueblo escogido se arrodiva y alza los ojos á la cumbre tormentosa que chispea, como se arrodivaba el pueblo hebreo al pie del Sinaí; aún viéndolo montado en su zaino criollo, y cubierta la cabeza con el sombrero gacho de nuestros pobres paisanos, el pueblo oriental ve pasar la sombra de Lavalleya como una visión transparente de gloria, y siente en el viento las dianas de Sarandí, y aclama á la Patria intangible, con el agrio de las lágrimas rebeldes en los ojos, y con el nudo del paroxismo pasional en la garganta.



INTERIOR DE LA CASA PATERNA DE LAVALLEYA EN MINAS

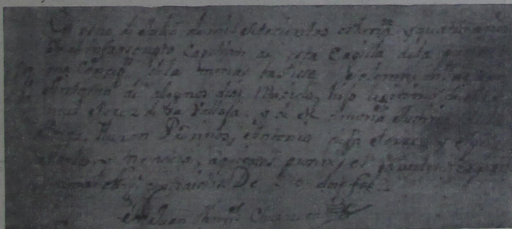
cuchad el acorde que de ella brota: si no lo reconocéis como el acorde nacional; si no sentís que se identifica con el que tenéis en el alma, si es que el acorde patrio vibra en ella, desconfiad de vuestro patriotismo, poned en duda la ortodoxia de vuestra fe.

Porque esa es, sin duda alguna, la fe de este pueblo. — Sin ella no sería lo que es; sería otra cosa distinta; sería otra nación, otro pueblo más grande si queréis, y si es que concebís una patria más grande que la vuestra; pero no sería la patria oriental.

Y es á esta y no á otra, á la que debemos amar y glorificar, y por eso amamos y glorificamos á Lavalleya, que es y será, para la patria uruguayana mucho más grande y más indiscutible que lo que fué Recaredo para la antigua Hispania vestida de hierro rechinante; más que Clodoveo, el del casco alado, para la hija gloriosa de los Francos; más que los héroes de los Nibelungos para la nebulosa Germania, que salió de los bosques sagrados jinete en su desnudo corcel blanco de batalla. Esos

Por eso es un pueblo, un gran pueblo; por eso marcha seguro de sí mismo, á la conquista de la tierra de promisión: porque sigue á sus patriarcas, porque no lapida á sus profetas.

Lavalleya espera á su pueblo, el 12 del próximo octubre, en la plaza de la ciudad de Minas. Allí estaremos todos los que lo aclamamos hace veintitrés años en la plaza de la Florida; estaremos con la misma fe, con el mismo amor,



LA FE DE BAPTISMO DE LAVALLEYA TAL COMO FIGURA EN EL LIBRO DE LA PARROQUIA DE LA CONCEPCIÓN DE LA CIUDAD DE MINAS

con la misma aclamación de entonces.

Y estarán, con nosotros, los que entonces eran niños, y los que han nacido después. Ellos uniendo su aclamación á la nuestra, como nuestro grito se unió al de nuestros antepasados que lloraban de entusiasmo á nuestro lado, represen-

tarán la faz más grande de estos cultos populares; la existencia de una vida colectiva, la permanencia del *yo nacional* al través de los tiempos, y la inmortalidad de la Patria, á despecho de las vicisitudes y desfallecimientos que conmueven á las generaciones que pasan.

JUAN ZORRILLA
DE SAN MARTÍN.



ESTANCIA DE LA FAMILIA DE LAVALLEJA EN MINAS

Antonio Bachini

Fué nuestro huésped el viernes y sábado de la semana pasada el señor Antonio Bachini, que vino á despedirse de las numerosas relaciones con que cuenta en Montevideo, antes de emprender el viaje al Brasil, que realiza en misión periodística que le ha encomendado *El Diario* de Buenos Aires. El objeto de ésta es estudiar los mercados de Río, San Pablo, Bahía, Pernambuco, hasta Pará, para poder establecer la importancia de cada uno de éstos en lo que se refiere á las cuestiones ganaderas y agrícolas y á la conveniencia que podrían tener los exportadores argentinos de enviar allí sus productos. Es



ANTONIO BACHINI AL EMBARCARSE

probable que el señor Bachini, tanto para llenar cumplidamente su misión, como para satisfacer sus ambiciones de investigador y sus curiosidades de *touriste* inteligente, viaje por las orillas del Amazonas, por esos parajes en los cuales la civilización aún no se ha impuesto y la Naturaleza se presenta en toda su expiéndida virginidad.

El distinguido viajero ha prometido á Rojo y Blanco enviarle las notas gráficas—más importantes que pueda obtener por la fotografía, en su gira; y esta promesa ha de proporcionarnos seguramente hermosas páginas que nos presentarán parajes y cuadros de costumbres casi completamente ignorados no solo aquí sino también en todo el resto de América.

Semana teatral

Sin novedad, podríamos decir en cuanto á la semana transcurrida, pues que apenas hemos tenido una despedida casi ignorada de los restos de la compañía española que de San Felipe pasó al Politeama. Solo han quedado el Odeón y el Casino como refugio. En el primero atraen siempre gente los dramas criollos y en el segundo los

GENTE DEL CASINO



PEPITA ARAGON

excelentes números de sus siempre variados programas. Ahora mismo acaban de estrenar en el Casino Miss Clark y Mlle. Valdy que han gustado mucho, especialmente la primera, á quien llaman estrella inglesa y de quien dicen que une á su hermosa voz una elegancia extraordinaria. Ambas tomarán parte en la matinee de mañana. El retrato que ofrecemos es el de Pepita Aragón, que también se presentará en el Casino en la semana entrante, una célebre bailarina española que viene haciendo mucho ruido en Buenos Aires y á la que se augura todo un suceso en Montevideo. Genuinamente española, joven y bella, ha recorrido con éxito, como su compatriota la bella Otero, los principales teatros de Europa.



CANTOS DE LA TIERRA (FRAGMENTO)

¡Dormid! que ya el oriente
De nacarinos tintes se colora,
Como si las guirnalda de su frente
Lanzara al aire el númen de la aurora.
Es un copo de luz distante y vaga:
Fleco estelar dormido en la laguna;
Ocaso de una noche que aún se embriaga
Con el licor de perlas de la luna.

Baña esa luz de brillos de azucena,
Flor del aire con orlas de rocío,
Sobre un pavés de movediza arena
A un grupo de héroes de mirar sombrío.

Alta la frente que doró el pampero;
Con patriótico llanto en las mejillas;
Con la rabia del odio justiciero;

Los más de pie, los menos de rodillas;
Extendidas las manos con sagrada
Y profética unción, juran leales,
Sobre la cruz del puño de su espada,
Desgarrar las divisas imperiales.

¡Juramento inmortal! ¡grito de guerra,
Que al levantar las curvas de su vuelo,
No cabiendo en el arco de la tierra,
Fué á perderse en los límites del cielo!

¡Juramento inmortal! ¡la luz suave,
Que ebria de gozo al escucharlo brilla,
Lo cuenta al río, que lo cuenta al ave
Del nido de las lianas de la orilla!
¡El ave vuela á repetirlo al monte,
Y la fuente del monte, fresca y pura,
Lo canta de horizonte en horizonte,
De llanura en llanura!

¡Juramento inmortal! ¡grito de gloria!
¡Mística salve! ¡homérica llamada!
¡Al escuchar sus ecos, la victoria
Corre al balcón azul de la alborada,
Como la virgen, al sentir los sonos
De la canción por su galán cantada,
Corre á abrir el cancel de sus balcones!

¡Grito inmortal! ¡arrullo soberano
Del sol del porvenir! ¡hiende las rocas,
Atraviesa las cumbres, cruza el llano,
Del monte juega con las verdes tocas,
Sobre las harpas de los vientos vibra,
Se perfuma en los flecos de la palma,
Recorre el corazón de fibra en fibra
Y hace explosión de luz dentro del alma!

¡Juramento inmortal! ¡himno sublime!
¡Diana de bendición! ¡plegaria inmensa!
¡Credo de libertad! ¡voz que redime,
Provoca, exalta, fanatiza, inciensal!
¡De Sarandí las auras lo escucharon,
Y besando en la frente á la victoria,
De Ituzaingó los genios lo cantaron
En el harpa de estrellas de la gloria!
¡Subiendo hasta el dosel de las mañanas
En las alas del sol templó su queja,
Y al cernerse del triunfo entre las dianas,
Humedejó sus notas soberanas
El llanto de jaguar de Lavalleja!

CARLOS ROXLO.

¡Lavalleja!

HACE veintitrés años que se inauguró en la Florida, en el aniversario de la batalla de las Piedras (18 de Mayo), el primer monumento conmemorativo de la independencia nacional. Fué aquel un grande y memorable día. La patria atravesaba entonces por un periodo de opresión interna; el pueblo estaba acongojado, desalentado, mudo. La inauguración del monumento impersonal de la Florida fué como una gran válvula que se abrió para dar salida á un in-

menso y comprimido grito popular que aclamó á la patria, á la libertad, á la gloria. Fué aquella una expansión del alma nacional impregnada de un sentimiento complejo y grandioso: allí había júbilo, desahogo y esperanza; protesta airada y aclamación solemne; amor, inmenso amor al pasado, é intimación imperiosa al porvenir. Nuestra patria vivió mucho en aquel día. Aquel pueblo, reunido en inmensa muchedumbre en la plaza de la Florida, era indudablemente un gran pueblo; tenía una patria que amar, y la amaba; tenía un dogma nacional en que creer, y creía en él con la fe que engendra los héroes y los mártires, y transporta las montañas; tenía su leyenda en el alma, y la cantaba como se canta

un salmo religioso: en coro unísono y recogido: con las manos alzadas al cielo de las glorias resplandecientes, cielo de pura lumbre, sin una mancha, sin una sombra. Los pueblos soberanos tienen necesidad de repetir, de vez en cuando, esos solemnes oficios matutinos de la libertad y de la gloria, esos concilios de las acrópolis democráticas, en que se definen ó se confirman los dogmas nacionales. La patria es una fe ó no es nada, hemos dicho en otra ocasión.

Para eso, precisamente, se levantan los altares cívicos al aire libre, bajo el baldaquino azul del cielo de la patria luminosa; para eso se va á levantar en Minas uno de los más bendecidos, uno de los más litúrgicos que puede alzar este pueblo: el del más bizarro capitán de Artigas, nacido á la gloria en el primer albor de la patria; el del prisionero de los calabozos de Río Janeiro, á quien el mismo Artigas consagró su último recuerdo y envió las últimas monedas de su pobre escarcela de imponente derrotado, cuando traspuso para siempre, con la pensativa cabeza sobre el pecho, la frontera de la patria que roturó con su espada para sembrarla de gloria fecunda; el héroe del crepúsculo matutino de la *Agraciada*, el del medio día de *Sarandí*, el de la aurora austral de *Ituzingó*.



VISTA DE MINAS.—CIUDAD DONDE NACIÓ LAVALLEJA



JUAN ANTONIO LAVALLEJA



CASA DONDE NACIÓ LAVALLEJA, EN LA CIUDAD DE MINAS

vamente Rovela y Damitr. En el Premio de Honor figuraba como favorito Uruguay, que se creía invencible por sus partidarios. Fido señaló,

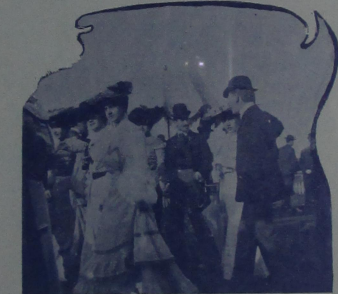
poco apuraron el tren. Fido llevaba veinte metros de ventaja y nadie salía en su persecución. Uruguay ocupaba el segundo puesto y trás él Khartoum y Omnium. Recién en la partida de los 2.500 metros atropelló Uruguay y trás él Omnium. Uruguay alcanza a Fido pero no lo pasa. El público empieza a inquietarse al ver que el potrillo no puede vencer al pensionista del Stud Recuerdo y los dos caballos entran en lucha á la recta, pasando ante el palco apartados y haciendo sus últimos esfuerzos. Al trasponer la meta Fido obtiene una ventaja de una cabeza sobre Uruguay, produciendo esa victoria una completa indignación en el público contra los jockeys, que corrieron en esa hermosa prueba, haciendo lujo de una impericia sin ejemplo en los anales de nuestro turf. Tiempo 4.4!!!»

Como consecuencia de lo que acaba de leerse Fido señaló un batatazo de; \$35.26 á ganador y 10.74 á placé. Damita, en la segunda carrera habia dado un dividendo de \$23.40. En los otros premios Cincinato obtuvo \$12.80 y Olimar Chico \$10.24. Se jugó en el Sport durante la fiesta la suma de \$19.400.

Antes de cerrar esta nota debemos decir que ha causado muy buena impresión en los círculos deportivos la resolución del Jockey Club de dar gran importancia á la reunión hipica á celebrarse el 9 de No-

sin embargo, una nueva derrota para el favorito de la cátedra. Respecto al resultado de la carrera — un cronista entendido declara que ha hecho gran esfuerzo para poder contenerse y no decir á los jockeys lo que por su impericia merecian y escribe al respecto:

«Jamás hemos visto correr una carrera en que se hayan hecho tantas y tan grandes barbaridades. El tren se hizo al galope ó más bien dicho al trote, pues en los primeros 1.000 metros se emplearon 1 minuto 15 segundos y en la primera vuelta 2.7. Se creía que al finalizar la primera vuelta se haria tren veloz, con caballos agueridos como Khartoum y Omnium, pero no fué así. El tren siguió flojo y Fido se colocó al



EN LA PEL-GOUSSE

viembre próximo sobre la base del Gran Premio Nacional, el verdadero Derby de nuestro turf. Se cree que ese premio revestirá especial interés, pues se presentarán á disputárselo Uruguay, Kingscote, Grecia, Zazá, Ipona, Talismán, y probablemente algún otro producto que aún no se ha medido en los grandes premios.

La jornada será pues interesantísima, pues sobre 2500 metros, los resultados pueden ser contrarios á los favoritos y especialmente á Uruguay, que se dejó batir por Fido en el Premio de Honor.

La faz social de esa reunión dará ocasión á nuestras bellezas de lucir sus galas y pasar una tarde tan soberbia y tan llena de gratas emociones como la del pasado domingo.

Mientras llega el día del festival, los sportsmen podrán entretenerse con las reuniones del 19 y 26 del corriente que prometen dar lugar á luchas animadísimas.



«FIDO», GANADOR DEL PREMIO DE HONOR

frente del lote, siguiendo todos los otros alternándose, y muy al freno. ¿Cuándo van á correr? era la pregunta general. Y la respuesta no venia. Al llegar por última vez á la parada del ferrocarril se distanció Fido, y sus rivales tam-

El hombre del día

Juan Ferrari (hijo)



Hizo don Juan Ferrari, dos monumentos:
el de la Independencia de la Florida
y este hijo, que heredero de sus talentos
á Lavalleja en Minas da eterna vida.

En memoria de Zola



LA COLUMNA EN MARCHA

Los cálculos hechos por la prensa diaria hacen ascender á unos tres mil el número de asistentes á la manifestación que se organizó el domingo último en señal de homenaje á la memoria de Zola. La masa de gente reunida en la Plaza Independencia, púsose en marcha después de la cuatro de la tarde y en forma silenciosa, como estaba resuelto por los organizadores; desfiló por las calles 18 de Julio, Avenida Ron-

deau, Uruguay y Ciudadela hasta regresar al sitio de partida. Hay que convenir en que la iniciativa de la juventud no tuvo la publicidad deseada, lo que unido á la absoluta falta de tiempo para la organización del acto explica suficientemente la falta de un núcleo más importante ó numeroso de pueblo, en consonancia con las simpatías de que gozaba el insigne escritor y novelista.



LA CABEZA DE LA MANIFESTACIÓN. — LOS ORGANIZADORES

La fiesta de la Prensa

Un brillante éxito social obtuvo la Asociación de la Prensa en la fiesta hípica que á su benefi-

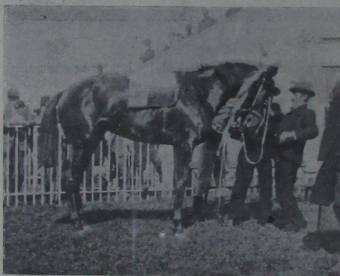
cio organizó el «Jockey Club» y que se realizó el domingo último en el Hipódromo de Maroñas. En este sentido basta conocer la lista de las distinguidas damas asistentes para cerciorarse de la importancia de la reunión. Estaban en efecto, adornando palcos y tribunas las señoras Ana Avila de Avegno, Avegno de Bouvet, Matilde Escardó de Platero, Teresa García Rodríguez de Sanguinetti, Ema Castellanos de Sánchez, Matilde Parodi de Testaseca, Isolina Eastman de Vial Bello, Maria Elena Platero de Nery, Paulina Acevedo de Lerena, Bernarda Arrien de Howard, Pilar de Herrera de Arteaga, Ilarráz de Seré, Concepción Magariños de Romeu, Laura Marcenal de Artagaveytia, Palmira Sounastré, Díaz Abella, Suárez,

de Maza, de Martínez, Sara Urioste de Terra,

Maria Avegno, de Callorda, Elvira Vázquez Varela, Rosario y Adelaida García Morales, Ernes-



EN LA PELOUSSE



«ROVELA» GANADOR DEL PREMIO «LA PRENSA»

Berna del Castillo de Cabrera Perez, Maria Larravide de Puig, Sofia Larravide de Camusso, de Mascarenhas, Manuela Diaz de Pena, Ventura M. de Cranwell, Pepita Reyes de Paysée, Rama de Bolondo, Maria Carolina Ramirez de Blixén, Callorda de Winterhalter, Carmen Hoffman de Gradín, Elena Alvarez de Balparda, de San Martin, y señoritas: Luisa y Elena Blanco Acevedo, de Azevedo, Guarch, Clarita Risso, Milka y Clotilde de Lussich, Maria Josefa Brito del Pino, Aurora Vidal Belo, Enriqueta Lezica, Estela é Isabel Ballefin, Esther Ilarráz de Usher, Pilar de Arteaga, de Bordaberry, Chiquinha Mascarenhas, Maria Paullier, de Correa, Taboada, Golorons, Maria, Manuela y Albertina Pena, Elena, Cranwell, Elvira y Pepita Moratorio Lerena, Catita y Lola Pérez Gomar, Alicia Muñoz Furest, Dinorah Braga, Meca Howard, de Reyes Lerena, Josefina González, Maria Crosa, Carmen Luisa Gentschik, Díaz, Albana Hamilton, de Rama, Rosalia Paysée, Irma y

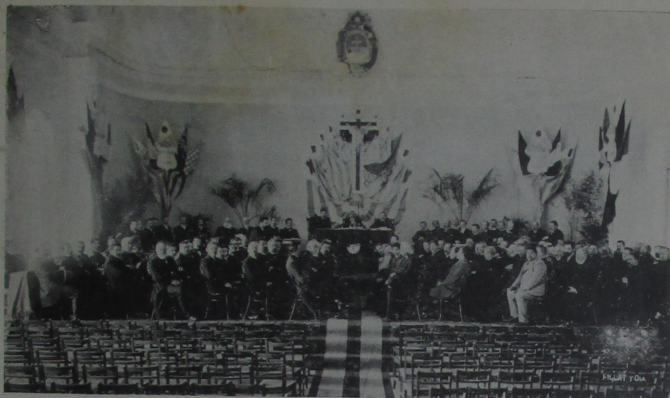
tina Cora y Edelmira Muñoz y Maines, Carmen y Soledad Seré, Ema y Elbia Terra, Sara Carve, Adela Castells, Concepción Romeu, Paula Canfield, Laura Castells Carafi, Sara García Rodríguez, Laura, Sara y Elisa Artagaveytia, de Rey, Esther y Elida Echegaray, Maria, Etcheverry, Ana Balparda Alvarez, de Preve, Pastori y San Martin.



EN LA PELOUSSE

En cuanto á la parte hípica de la fiesta, la atención del público estaba concentrada en el Gran Premio de Honor, corrido después del de la Prensa y Guttenberg que ganaron respecti-

El gran Congreso católico



LOS CONGRESALES EN EL ACTO INAUGURAL

Ha sido un verdadero acontecimiento la celebración del gran Congreso católico de obreros presidido por nuestro arzobispo monseñor doctor Mariano Soler. Los católicos del Uruguay, dignamente representados, fueron acompañados en sus deliberaciones por distinguidos delegados de los círculos argentinos. El telegrama de adhesión al Santo Padre, fué contestado por intermedio del cardenal Rampolla en términos honrosos

para los católicos del Uruguay, á quienes ha enviado su bendición apostólica.

De las deliberaciones del Congreso surgen benéficas iniciativas que tendrán su aplicación en el porvenir, en la difusión de los círculos obreros y en la propagación de su prensa.

En los discursos pronunciados ha vibrado la nota de una ferviente fe cristiana.



LA SESIÓN DE CLAUSURA DEL CONGRESO



Simbólica

*Esta es la visión que tuvo mi alma en
el sueño: Una brillante lámpara
salía del seno de las aguas; la pro-
funda noche cubría la faz de la
tierra, pero la lámpara la hizo u-
minosa como un rubí.*

ABUL CASEM AL-MANZOUR, SHAH-NAMEER.

Para mi amigo Luis M. Olivo.

Un telón de carmín flota en oriente;
se extiende un escenario dilatado;
un público de pájaros y flores,
nervioso é impaciente aguarda algo.

En occidente, una mujer de nácar
mira al oriente y tiembla recelosa;
oculta la cabeza entre sus manos
y un triste canto cadencioso entona.

Cual nuevo Sagitario, Febo surge
vistiendo un traje de purpúreo fuego;
muestra en su diestra rutilante arco
y rayos de rubí esparce trémulo.

Ante su gesto el público se inflama:
abren las flores sus corolas castas,
las aves alzan majestuoso vuelo
y semejan flotantes filigranas.

Mira el coloso la mujer de nácar
y, rojo de furor, extiende el arco;
suelta de pronto la carmínea cinta
y á occidente vibrando cruza un rayo.

Vacila el lirio en la cinérea sombra:
la centelleante flecha dió en el blanco;
y entre tules sutiles de vapores
cae la nivea mujer de rostro pálido.

CESAR ALBERTO MIRANDA.

La tragedia del Aiguá

Cumplida la sentencia que condenó á muerte á Páez y González en el mismo sitio en que cometieron su crimen—campo de la familia Silveira—hicimos conocer de los lectores un croquis del paraje anunciando que publicaríamos fotografías en este número, retardadas por una fortuita coincidencia.

sigue á la pareja el cura de Minas don Francisco Muline. En tercer término aparece Páez que ha avanzado algunos pasos desde la capilla, y que llega también sereno, pero sin la altanería de su compañero González al trance final de su vida.

El presbítero doctor Pons presta á Páez los auxilios religiosos después de haber permane-



LA TROPA DEL 2.º A ÓRDENES DEL CAPITÁN CANTO

Presentamos hoy dos de esas fotografías admirablemente tomadas por el distinguido aficionado señor Pochintesta: en la primera aparece formada la fuerza del batallón 2.º de Cazadores, que á las órdenes del capitán Julio L. Canto, custodió á los presos y efectuó la ejecución, en el momento en que se anunció á los reos que había llegado su último momento.

En la segunda, la máquina ha recogido con

cido á su lado las terribles 48 horas de capilla. Suprimimos expresamente una tercera fotografía tomada después de la ejecución porque nos parece esa una escena que bien puede evitarse á los lectores de esta revista que asiduos lectores también de diarios, han tenido en todos los órganos montevideanos oportunidad de conocer con lujo de detalles todas las peripecias ocurridas desde la partida de los reos hasta el instante en



AL LLEGAR GONZÁLEZ AL BANQUILLO

admirable verdad la llegada al rústico banquillo de Aurelio González, en cuyo rostro no advertieron los circunstantes — al decir de los cronistas que se hallaban allí — una sola contracción de dolor hasta el instante supremo. Le acompaña el teniente cura de San Carlos don Abdón Corcin y

que en el banquillo fueron á enclavarse en sus pechos las balas de los soldados. — Por el segundo de los grabados ha de juzgarse bien de la imponencia que ha de tener la fúnebre ceremonia en que á nombre de la ley se mata á dos hombres castigando así otras muertes por ellos realizadas!

El escultor Ferrari

Publicamos en el presente número el retrato de nuestro compatriota el escultor Juan Ferrari (hijo), ventajosamente conocido entre nosotros por diferentes obras



JUAN FERRARI (HIJO)

Autor del monumento á Lavalleja

en que ha revelado su genio artístico. El señor Ferrari es el autor del modelo de la estatua ecuestre del Jefe de los Treinta y Tres, primera de esa especie que se ha fundido en el país, y que mañana será inaugurada en la ciudad de Minas, cuna del preclaro varón.

Nadie mejor que un artista nacional del mérito indiscutible del señor Ferrari, para reproducir la figura veneranda del que hizo flamear al viento en las playas de la Agraciada la bandera tricolor, y que desplegó victoriosa en Sarandí al cargar á las huestes enemigas «carabina á la espalda y sable en mano».

El poeta laureado

Raúl Montero Bustamante

La Comisión del Monumento á Lavalleja, guiso asociar la poesía á la fiesta de la inauguración de la estatua del héroe, y

llamó oportunamente á concurso entre los autores nacionales. Verificado éste, resultó vencedor el joven Raúl Montero Bustamante, — ventajosamente conocido en nuestros círculos literarios por sus bellas y originales producciones poéticas — y á quien la respectiva Comisión ha

premiado con una artística medalla de oro que le será entregada mañana, después de la lectura de su brillante poesía.



Raúl Montero Bustamante

En el Banco Popular del Uruguay

Tuvimos oportunidad recientemente de hacer una nueva visita á las oficinas del Banco Popular del Uruguay—institución que á pesar del corto tiempo transcurrido desde su instalación ha alcanzado ya vasto desarrollo en sus operaciones merced á la hábil dirección que se le ha impreso y á la actividad de su Director-gerente el señor Pedro C. Facio á quien la máquina ha podido sorprenderlo en su despacho.

Como quiera que en estas mismas páginas hicimos ya conocer á los caracterizados miembros del Directorio del Banco Popular, nos es sumamente satisfactorio al ofrecer este nuevo grabado, dejar constancia del acierto con que en el desempeño de sus funciones han logrado elevar la institución sobre sólidas bases.



DON PEDRO C. FACIO. — GERENTE DEL BANCO POPULAR

Asuntos rurales

EL BRETE MUTTONI

El notable establecimiento de los señores Muttoni, hermanos, cuyos trabajos de herrería en general gozan de reputación incommovible y que en la confección y venta de artículos rurales desuellan y sobresalen en todo el país, cuenta actualmente entre sus triunfos con el obtenido con su **Brete de operar hacienda** que se ha difundido en la República y que ha merecido conceptuosos juicios de nuestros principales ganaderos.

En la *Revista de la Asociación Rural del Uruguay*, y en la mayoría de la prensa de la capital y campaña, se han reproducido esos juicios que son testimonios elocuentes de la excelencia del nuevo sistema de bretes.

Son ellos la mejor demostración de su bondad, desde que se trata de hacendados á quienes los señores Muttoni, hermanos, han hecho instalaciones.

Desde luego se impone la circunstancia de que á la bondad se une la baratura, pues que los mencionados aparatos sólo cuestan **doscientos ochenta pesos**, á pesar de haberse primeramente anunciado al precio de **doscientos cincuenta**. El aumento en los materiales y algunos agregados convenientes que la experiencia ha aconsejado, permiten el ligero aumento, dentro del cual, como decimos, resalta así mismo la baratura.

Más que cuanto nosotros podamos decir al respecto, hablan las interesantes cartas á que damos cabida á continuación y que, como se verá, llevan las firmas de conceptuados hombres de negocios de nuestro país.

Acompañaremos al lector en esta ojeada á las opiniones encomiásticas que en aquellas se vierten:

Montevideo, Junio 25 de 1902.

Señor Presidente de la Asociación Rural del Uruguay, ingeniero don Carlos A. Arocena.

Señor Presidente:

La presente tiene por objeto participar á esa honorable corporación, que hemos instalado en

nuestro establecimiento de campo denominado «El Carmen», en Las Flores, departamento de Río Negro, un brete patentado del sistema Muttoni, hermanos, fabricado é inventado por dichos señores, y habiéndolo ensayado con toda clase de animales vacunos y yeguarizos, grandes y chicos, hemos notado con verdadera satisfacción la gran importancia y utilidad que representa para el hacendado, facilitando y abreviando los trabajos de

campo de una manera indiscutible; en él se pueden ejecutar cualesquiera de los trabajos usuales, como ser: castrar, marcar, descornar, atusar, apartar, etc.; y todo se hace con la mayor facilidad, prontitud y sin estropear al animal en lo más mínimo. Y como lo consideramos de la mayor utilidad para todos los señores ganaderos, dirigimos á ustedes la presente, para que, si el señor Presidente

lo juzga de igual manera, se sirva dar publicidad á nuestro certificado, para conocimiento de los interesados en esta clase de aparatos.

Sin más, saludan al señor Presidente con toda consideración, S. S. S.

Mac-Eachen, hermanos.

Asociación Rural del Uruguay.

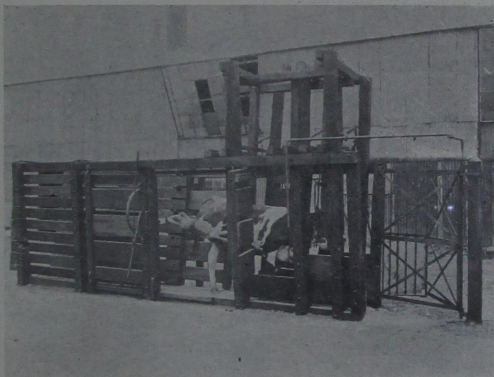
Montevideo, Julio 4 de 1902.

Señores Mac-Eachen, hermanos.

Distinguidos señores:

Tendremos el mayor placer en publicar la carta certificada que ustedes se sirven comunicarnos sobre los buenos resultados que en la práctica les ha dado el brete patentado de los señores Muttoni, hermanos, que instalaron en el establecimiento «El Carmen», en Las Flores, propiedad de ustedes.

Con la publicación de estos hechos, no solamente estimularemos los esfuerzos de los señores industriales, sino que también los demás hacen-



DISPOSICIÓN PARA CASTRAR, MARCAR, ETC.

dados se apresurarán á introducir las nuevas prácticas en sus establecimientos, prácticas que no solamente son requeridas en establecimientos adelantados como el de ustedes, sino que también propenden á evoluciones benéficas en la campaña, siendo instructivas y civilizadoras.

Tengo el gusto de saludarles, af. y S. S.,

Carlos A. Arocena.

Además de la carta dirigida á la Asociación Rural del Uruguay por los señores Mac-Eachen hermanos, insertamos la de los señores hacendados don Ramón Gutiérrez y don Felipe Coria, demostrando la excelencia del nuevo sistema de bretes.

Dichas cartas dicen así:

Estancia y Cabaña «Santa Julia», departamento de Minas, Soldado, Junio 2 de 1902.
Señores Muttoni, hermanos. — Montevideo.

Muy señores míos:

Recién ayer se terminó de armar el brete, como le dirá su oficial, debido al mal día que tuvimos el sábado.

Hoy hemos hecho ensayos, castrando, marcando, desaspando, señalando, marcando terneros chicos, separando toda clase de ganado, y á su vez tuzando para así darme cuenta de todo.

Debo confesar á ustedes la verdad, que quedo sumamente satisfecho con el brete inventado por ustedes; me ha dado el resultado que esperaba para todo.

Muchos lo han presenciado y han visto operar en él, lo que les llamó la atención por la facilidad y rapidez con que se hace el trabajo, como por su solidez.

Reciban, pues, mi gran felicitación por el buen éxito obtenido en su invención; y yo á mi vez me felicito también, que al gastar, sin haber visto funcionar ninguno, pueda haberme dado en los ensayos tan excelentes resultados.

En mi establecimiento, le garanto se concluirá el lazo para siempre, pues no hay necesidad de él. Temía, como les manifesté á ustedes, no sirviese su brete para marcar terneros y desaspar; pero me he desengañado: he hecho esta operación en gran cantidad, y queda perfectamente bien marcado el ternero. Con este motivo, me es grato saludar á ustedes repitiéndoles mis felicitaciones. — De ustedes afectísimo y S. S.,

Ramón Gutiérrez.

Estancia de «San Pedro». — Valle Chico de la Mariscalá, Junio 27 de 1902.

Señores Muttoni, hermanos. — Montevideo.

Muy señores míos:

Animado del deseo de contribuir en beneficio de toda innovación que aporte un progreso para la ganadería de mi país, no he titubeado, al leer su prospecto relativo á los «Brete Muttoni» en

hacer el sacrificio de solicitar de ustedes la construcción de uno en mi establecimiento; lo que, en efecto, á los seis días después de traer el material necesario, y bajo la dirección del inteligente empleado de sus talleres, don Juan Jáuregui, vi realizado: manguera, contramanga y brete.

Para confirmar la eficacia de estos ventajosos bretes, dimos principio á las tareas de marcación, castración y señalamiento en parte de mi hacienda, y puedo asegurarle que todos los vecinos que me acompañaron en este trabajo, y por mi parte, obtuvimos la más completa satisfacción en sus resultados.

Creo no exagerado, señores Muttoni, afirmar, por la larga práctica que me acompaña en estas tareas, que todo el aparato de su invención de los «Brete Muttoni» no admite por su eficacia, economía, solidez y brevedad, competencia entre los conocidos hasta hoy en el país.



DISPOSICIÓN PARA DESCORNAR

Sinceramente deseo á ustedes corresponda la venta de ellos, con los beneficios que en general resultarán para los hacendados, de la adquisición de tan ventajosos bretes.

Soy de ustedes atento y S. S.,

Felipe Coria.

Agregaremos ahora, por cuenta nuestra, que el invento y fabricación del «Brete Muttoni» ha venido á completar las tareas de los talleres instalados en las calles Piedad y La Paz por dichos señores que entre los útiles rurales que ofrecen presentan junto á ellos, tranqueras, porteras, descornadoras, bebederos, tanques, bañaderas, pesebres, galpones, alambreadoras, tijeras de cortar alambres, tejidos para cercos, instalaciones para extraer agua, máquina hormiguicida á ventilador, etc., etc. El escritorio de los señores Muttoni, hermanos, está situado en la calle 13 de Julio número 33.



TODOS MÚSICOS

MEDIANTE LA

CÍTARA

de FAMA UNIVERSAL

ES EL INSTRUMENTO MAS FACIL

No se necesita saber música

No hay necesidad de maestro

5009 instrumentos vendidos en un año en la Rep. Argentina

Solo cuesta **\$ 8** con 50 piezas

Con las instrucciones impresas que acompañan á cada instrumento, no se necesitan explicaciones personales. Hasta los niños la comprenden y la tocan inmediatamente. Pasen á verla, oirla y tocarla y se convencerán.

La **CÍTARA** completa con dos anillos, llave, 50 piezas y su caja, sólo cuesta **pesos 8**.

A campaña se remite contra 50 centésimos más, para embalaje de madera. Flete á cargo del receptor.

No dejarse sorprender con cítaras parecidas, que no se amoldan á mis cartones musicales.

ÚNICO INTRODUTOR: **P. TONINI, Sarandí, 257 — MONTEVIDEO**

SE SOLICITAN AGENTES EN TODA LA REPÚBLICA.

GUIARRAS

esmeradamente concluidas, con casco de cedro y buen formato, superando en hechura y sonoridad á las de 4 y 5 pesos, sólo se venden por **\$ 2**

MANDOLINES

bien trabajados, con clavijeros, escudo imitación carey, guarda-brazo, etcétera desde. **\$ 5.50**

VIOLINES

europeos, buena clase, con estuche forrado y arco correspondiente, desde. **\$ 12**

PIEZAS DE MUSICA á 5, 10, 15 y 20 CENTESIMOS

ACCESORIOS DE TODAS CLASES

SE HACE CUALQUIER COMPOSTURA EN INSTRUMENTOS DE CUERDA

Se fabrican instrumentos al gusto del cliente

Director técnico de los talleres: **JUAN PASTORE**, ex director de una de las principales fábricas de instrumentos en Italia

Dirigir pedidos y solicitar prospectos á la **CASA TONINI, Sarandí, 257 — Montevideo**

Para dar á conocer la casa se venderán 10.000 piezas para PIANO, á 5 centésimos cada una.



Bibliográficas

Ha aparecido ya el libro de versos de Carlos Roxlo, «Cantos de la tierra», editado con un lujo y perfección admirables en los talleres de Barreiro y Ramos. Dentro del estuche de gusto exquisito, las inspiradas estrofas del poeta semejan brillantes de primer agua fulgurando con luces de maravillosos cambiantes. En ese libro de Roxlo tan esperado y tan cariñosamente acogido por toda la intelectualidad montevidéana, hay efectivamente todas las irradiaciones de una imaginación poderosa y la elegante fluidez de un poeta de corazón y de un versificador melodioso. Los versos de Roxlo semejan una idea ricamente vestida, una flor envuelta en sus perfumes, gritos del alma destacándose en el suave arrullo de la Naturaleza. Desde la tierna estrofa de amor dulce y suplicante, hasta el himno guerrero rebosante de energía y entusiasmo, la musa del más espontáneo y sincero de nuestros poetas actuales, recorre todas las gradaciones del sentimiento y en particular aquella que se refiere a nuestra tierra, al bendito terruño, tan poético, tan hermoso, cuyas suaves colinas han sido campo de tantas heroicidades y cuna de tantas glorias. El talento de Roxlo, que se revela una vez más en sus «Cantos de la Tierra», es de los que escapan y sobrepasan al análisis frío y concienzudo de los teóricos inflexi-

bles, pero en cambio es de los que encantan, seducen y arrastran, como todo aquello que efrece al espíritu un paseo por los campos de la hermosura, donde a cada paso se descubren tesoros. «Cantos de la tierra» tiene ya en la literatura uruguaya un puesto de preferencia, que ocupará, no efímeramente, sino por tiempo indeterminado, como corresponde a una obra de tan inmenso valor.

—Hemos recibido un libro editado en esta ciudad por el señor Cleofes Miguez y de que es autor el señor Abdon Aróztegui, autor de otros libros de historia y literatura.

Trata este libro de las cataratas del Iguazú con amenos relatos sobre las tradiciones y ruina del territorio de las Misiones. Otra parte trata de los usos, costumbres, riquezas, etc., del territorio del Neuquén.

La parte más atrayente es la que se refiere a la descripción de la Tierra del Fuego, en que abundan los detalles de colorido y belleza que caracterizan a esa región de América.

Abdon Aróztegui ha descrito todo esto con estilo fácil y espontáneo, aprovechando una gira que le encomendó el gobierno argentino con objeto de estudiar cuestiones aduaneras.

El libro ha sido puesto en venta en todas las librerías a 30 centésimos el ejemplar.

Un buen Emperador

Emperador se llama ó lo llaman y con tan pomposo título tenía necesariamente que ser bueno y digno de testas coronadas. Así ha resultado en efecto. El vino *Emperador*, que es del que hablamos, es artículo de calidad exce-

lente y que puede competir con ventaja con los de su género que se consumen entre nosotros. Ha tenido, pues, acierto la casa Sæto Bonomi al así bautizarlo.

CREMA AMERICANA

Preparación esmerada y de toda confianza

Esta excelente pomada rejuvenece, conserva y embellece el cutis de la cara dándole suavidad y blancura. Su uso continuado quita é impide la formación de barros, granos, pecas, ronchas y desaparece el paño del rostro. Puede usarse siempre y antes de echarse polvos, especialmente al tiempo de acostarse

PRECIO DEL TARRO \$ 0.30

Depósito: FARMACIA DE SANTIAGO BARABINO

Calle 18 DE JULIO número 328.—Esquina CUAREIM

SE VENDE EN TODAS LAS BOTICAS

Mensajeros OLIVEIRA

Calle 25 de Mayo, 388

SUCURSAL: Calle 18 de Julio, 438

Teléfonos: Las dos Compañías

Tarifa

Por mensajes a cualquier punto de la ciudad, vieja y nueva, con contestación, \$ 0.10. El radio debe comprenderse: el Hospital Italiano, por el este, y la Plaza de Flores, por el Norte.—Paseo del Molino, Puente de las Duranas, Atahualpa, Millán, Suárez, Larrañaga, Goes, Unión, Puntas de Carretas, Pocitos y Buceo, \$ 0.20.—Artigas y Maroñas, \$ 0.30.—Colón, Peñarol, La Paz, Toledo, Manga y Sayago, \$ 0.40.

Estos precios son de mensajeros en bicicleta.

La Empresa cuenta con aparatos especiales para llevar toda clase de encomiendas, sin que por esto aumente el precio del mensaje. El peso que puede llevar cada mensajero, no excederá de cinco kilos. El máximo de tiempo a retener un mensajero, es de diez minutos. Si el remitente no quiere que se exija recibo, deberá firmarlo él.—Horas de oficina: de 7 a. m. a 10 p. m.



Muchos son los que en esta capital miran con indiferencia los seguros contra los riesgos de accidentes á los que con tanta frecuencia estamos expuestos, pero ello solo tiene su explicación por la falta de previsión que caracteriza la vida de los americanos del Sud.

La estadística nos enseña clara y evidentemente, con abultadas cifras, los accidentes que en el hogar, en la vía pública, en coches ó ferrovías se experimenta inutilizándonos parcial ó totalmente para la vida.

Tened bien presente que *la base de la riqueza* ó cuando menos el de asegurar nuestra existencia, *está en la economía* y nunca mejor empleados los ahorros por insignificantes que ellos sean que el de asegurarse en

“La Equitativa del Plata”

la que expide pólizas por premios modestos contra muerte, inhabilitación total ó parcial, por la suma que desee el interesado.

Esta clase de seguros generalizado asombrosamente en todas las clases sociales de las poblaciones adelantadas del mundo, tiende á difundirse en esta República donde son varios ya los que han experimentado sus beneficios.

Nada perdereis y sí mucho ganareis pidiendo datos sobre estos seguros á los agentes en la

Calle Zabala, 161^B, ó por teléfono Cooperativa, 691
MONTEVIDEO

SEGURO DE VIDA GRATIS PARA LOS SUSCRIPTORES Y COMPRADORES de “ROJO Y BLANCO”

La Sociedad *La Equitativa del Plata* (calle Zabala 161B, Montevideo), pagará 250 pesos oro, al pariente más cercano de cualquier persona muerta por causa de un accidente ocurrido en tren de ferrocarril, vagón de tranvía ó vapor de ultramar ó de los ríos en que viajara como pasajero, y siempre que hubiera dejado firmado el cupón que va en seguida.

Sólo se pagarán en una semana los dos cupones que se presenten primero en la Oficina de la Sociedad.

Las dudas serán resueltas, inapelablemente, por el Administrador de ROJO Y BLANCO.

Cada cupón vale por siete días, contados desde la publicación del periódico.

Cada cupón vale para una sola persona y no se pagará más de un cupón por persona, aunque la persona muerta tuviera más.

No se admitirá reclamo pasados tres días de ocurrido el accidente.

ROJO Y BLANCO es el primer periódico de la América del Sud que ofrece á sus lectores esta ventaja, y promete aumentarla gradualmente.

CUPÓN DE SEGURO ROJO Y BLANCO—LA EQUITATIVA DEL PLATA

Nombre de la persona _____

(Escrito claramente)

Firma habitual _____

Montevideo, _____ de _____ de 1902.

El cupón debe presentarse con el número en que se ha publicado.

El record de la hora en bicicleta

Está visto que los yankees no quieren ser los últimos en nada, y no solamente no desean ser últimos sino que tampoco se conforman con ser segundos y hacen todo lo que es humanamente posible para figurar siempre en primera fila. Si se trata de grandes iniciativas ellos son los primeros, si se trata de grandes fortunas son ellos los primeros también; los héroes más grandes del mundo están allí, los mejores tiradores son yankees, como lo ha probado últimamente Roosevelt; las casas más altas del mundo están en Estados Unidos, los boxeadores más famosos son yankees, los ferrocarriles más ligeros están en su país, los diarios más importantes del mundo son yankees, los cañones más formidables están en New York;

en fin, allí todo está en grado superlativo. Últimamente han conseguido el *record* en otro sport con la prueba realizada en bicicleta por el americano Michael, que consiguió recorrer en una hora la respetable distancia de 75 kilómetros, 273.



EL BICICLISTA MICHAEL

En ese pueblo sin ejemplo, Michael venció al campeón Tom, que hasta ahora ha sido el que había logrado mayor velocidad.

El desarrollo de la carrera fué sencillo: Michael dejó a Tom marchar adelante hasta una distancia de 30 kilómetros, tomando en seguida la delantera para llegar a la meta tres minutos antes de sonar la hora.

Esta carrera fué presenciada por inmenso público, el cual hizo grandes ovaciones al vencedor Michael.

CABAÑA REYLES

En venta todo el año

Caballos de tiro y silla, puros y mestizos
perfectamente adiestrados

DOMA, EDAD Y SANGRE GARANTIDAS

TOROS Y VACAS DURHAM DE CABAÑA

animales de gran origen y gran peso



TELÉFONO:

LA URUGUAYA, 1619

Por informes: Cabaña Reyles, Colón



VENTA COOPERATIVA

Para la propagación universal
de la RELOJERÍA

GEORGES FOX & C.^a Ginebra (Suiza)

Gran Fábrica de Relojería y Bisutería.—Casa fundada en 1880.—Despacho de venta en Montevideo:

PLAZA INDEPENDENCIA, 59

SUCURSALES: — BARCELONA, Rambla Santa Mónica, 8-10, SANTIAGO DE CHILE, San Antonio, 58; BUENOS AIRES, Victoria, 531.

TÍTULO COOPERATIVO

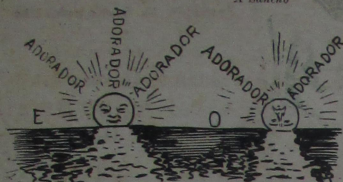
Precio: \$ 1.50, dando derecho a \$ 7.50, en mercaderías, desembolsando \$ 0.30 solamente

Sección amena

Jeroglíficos

1

A Saicho



ESTRELLA POLAR.

Jeroglífico comprimido triple

2

HOMBRE ANIMAL

CLARIN 1°.

Por tercera y última vez publicamos este jeroglífico, si no se recibe solución la daremos definitivamente en el próximo número.

Soluciones.—A la charada: Cucaracha.

Al jeroglífico 2°: Segunda Arnaut Bueta.

A las preguntas hemos recibido de Estrella Polar las siguientes:

El colmo de un peluquero es: Rizar el fuego las ondas del mar, ó afeitar los pelos de la lengua.

El colmo de un bebedor es: Beberse la caña de una bota.

El re más incompleto es: Remedio ó repartido.

El re más ilustrado es: Resabio.

El do más sutil es: Donaire.

El más carnívoro: Donoso.

La letra más nota es: la R.

Jeroglífico

3

LA

Frase hecha



HORTENSIA.

De Auristela hemos recibido las siguientes soluciones:

A la primera: Jearnar una cabeza de cebolla.

A la segunda: Beber en un vaso sanguíneo.

A la tercera: Analizar un susiro.

A la cuarta: Notario.

A la quinta: Donaire.

A la séptima: Remedio.

A la octava: Resabio.

A la novena: Letrado.

A más hemos recibido de otros colaboradores las siguientes: A la primera: Cortar los cabellos a Febo.— Pelar a un caleo; y otras muchas que no publicamos por no ser dignas de tal honor.

ÚNICO AGENTE DE ROJO Y BLANCO EN LA REPÚBLICA ARGENTINA

JUSTINIANO CORPORALES

CALLE VICTORIA, 424.—BUENOS AIRES

El señor **Enrique Bonelli** es el único agente exclusivo de los avisos de ROJO Y BLANCO, en cuyo nombre y representación hará los respectivos contratos. —Calle Solís, núm. 11.—Montevideo.

Correspondencia de Rojo y Blanco

Correo de la Redacción

Muza-Bem-Ali.—Para el próximo número, saldrá indefectiblemente.

Estrella Polar.—Todo muy buenos. Que continúe así son nuestros deseos.

Farfarello.—Trataremos de arreglarlo. Por lo que pueda suceder mande algo más.

Crepófago.—Mande la solución y no tendremos inconveniente en acceder a su pedido.

N. O.—Buenos Aires—Si no fuera porque puede hacerle mucho efecto la noticia, le diríamos que su poesía no vale ni los cinco centésimos del franqueo, pero tenemos miedo que se vaya a enfermar y sería una lástima.

Sarao.—Sesenta versos y cuarenta y cinco rípos, ha obtenido usted el record en la materia.

R. A.—Parece que los personajes de su cuento saben muy poca gramática, porque casi casi, está tan pésimo lo que hablan ellos, como lo que dice usted.

S. A. Z.—Mande uno de los 150 sonetos que tiene para poder decir lo que promete, por aquello de: *quien hace un cesto hace un ciento*.

Serrano.—Su composición no es mala, un poco de lima y un poco de fósforo daría buen resultado.

C. Nom.—«El sol en el ocaso parecía

Gigantesca naranja,

Y en tus labios de guinda jugneteaba

La frase alimbarada».

Solo faltan pasas y nueces, para que sea la lista de postres de un restaurant barato.



DOMINO Y DOTTO IMPORTADORES

El vino *Barbera de mesa* de esta casa es garantido legítimo de pura uva, y muy superior á todos los vinos de mesa importados de Europa.

Pruébenlo los aficionados y las familias.

Los dos teléfonos.



EN UN SANATORIUM

Aquí son todos invalidos ?

No señor, algunos son recién llegados.....

SEMILLAS Y PLANTAS
DE TODAS CLASES
Trabajos de flores naturales

ÚNICOS ESPECIALISTAS

Juan M. Basso y C.^a

No confundir! CALLE 10 DE JULIO, 21

Catálogo gratis Los 2 Teléfonos



CAFÉ MOLIDO

Des Americanos

Arapey, 196--Sarandí, 230

MONTVIDEO

Casa en Buenos Aires, Artes, 885

TÉ

CRUZ

AZUL

El más aromático y delicioso
que se introduce

MARTINS Y Cia.-25 de Mayo, 335

FÓSFOROS
SANTITAS

**MARCA
VICTORIA**

LOS ÚNICOS SIN VENENO
Y RESISTENTES **★★★★**
A LA HUMEDAD **★★★★**

3 CAJAS
5

¿ ?

PRÓXIMAMENTE

GARESE Y CRISPO
Itzaingó, 126.—Montevideo

Máquinas fotográficas y accesorios

Introdutores de los famosos gemelos de teatro, campaña y marina, marca **FLAMARION**, los mejores del mundo.

Este remedio de fama universal, es de una eficacia insuperable en el tratamiento

PEPTO FER DU Dr. JAILLET
de la clorosis y de la anemia, robustece á las mujeres y á los niños.